



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Linguistic Services Division / Division des services
linguistiques

Les Terrasses de la Chaudière

10, rue Wellington, 5e étage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Services de Traduction	
Solicitation No. - N° de l'invitation 24062-210104/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client 24062-210104	Date 2022-01-24
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZF-504-40440	
File No. - N° de dossier 504zf.24062-210104	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2022-02-07 Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lepage, Renée	Buyer Id - Id de l'acheteur 504zf
Telephone No. - N° de téléphone () - ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Solicitation No.
24062-210104/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
24062-210104

N° de la modif - Amd. No.
004
File No. - N° du dossier
504zf.24062-210104

Id de l'acheteur - Buyer ID
504zf
N° CCC / CCC No./N° VME - FMS

Cette modification est émise afin de répondre aux questions de fournisseurs.

Question 1 :

Puis-je soumissionner? Mon entreprise est basée au Bénin en Afrique.

Réponse 1 :

Vous pouvez soumissionner seulement si votre compagnie est basée au Canada ou à une filiale au Canada.

Notez aussi que :

- ce besoin est assujéti aux dispositions de l'Accord de libre-échange canadien (ALEC);
- ce besoin est limité aux services canadiens ([Section 5.A.A3050T - Définition du contenu canadien - Achatsetventes.gc.ca](#));
- en raison de la nature classifiée de certains des documents à traduire ou à réviser, les soumissionnaires et leurs ressources doivent rencontrer les exigences de sécurité au niveau secret;
- une ressource de l'entrepreneur classé premier sera requise pour travailler sur le site du client une journée par semaine, selon le niveau de sécurité des documents à traduire.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES